

# SUPERTOOTH LIGHT



Bluetooth Freihand-Kit  
Für Bluetooth Mobiltelefone



## Beschreibung

Das **SUPERTOOTH LIGHT** ist ein drahtloses Bluetooth Freihand-Kit, das mit Kopfhörer- oder Freihandprofile unterstützenden Telefonen genutzt wird. Sein DSP eliminiert Echophänomene und Hintergrundgeräusche und erlaubt damit ein freihändiges Telefonieren in optimaler Qualität.

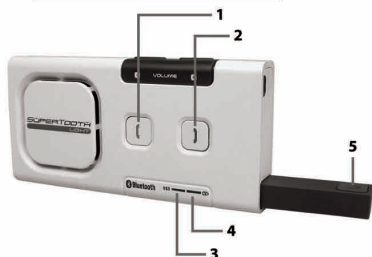
**Denken Sie daran, dass Ihre Sicherheit vor allen Anrufen Vorrang hat.**

**Beachten Sie die geltende Gesetzgebung!!!**

Überprüfen Sie, ob die in Ihrer Region geltende nationale oder lokale Gesetzgebung die Nutzung von Mobiltelefonen während der Fahrt einschränkt. Es ist Sache des Nutzers dieses Produkts, die Gesetzgebung seines Wohnortes zu beachten.

## Abbildung

**SUPERTOOTH LIGHT (Eingeschaltet)**



**SUPERTOOTH LIGHT (Ausgeschaltet)**



- 1 Schaltknopf Leitungsübernahme
- 2 Schaltknopf Ablehnung oder Beendigung eines Anrufs
- 3 Bluetooth Leuchtanzeige
- 4 Lade-Leuchtanzeige
- 5 Mikrofon  
\*Zum Einschalten drücken und wieder loslassen  
\*Zum Ausschalten das Mikrofon herein schieben

**SUPERTOOTH LIGHT (Rückansicht)**



- 6 Lautsprecher
- 7 Senkung der Lautstärke
- 8 Erhöhung der Lautstärke
- 9 Stecker des Ladegeräts
- 10 Magnete

## Laden des SUPERTOOTH LIGHT

Wenn die **Ladeanzeige (4)** rot wird, ist die Batterie leer. Dann müssen Sie den SUPERTOOTH LIGHT wieder aufladen.

1. Schließen Sie das Ladegerät an den zu diesem Zweck vorgesehenen **Stecker des Ladegeräts (9)** an.

### **Zustand der Lade-Leuchtanzeige (4):**

Rot: Batterie schwach

Orange: Ladevorgang läuft

Grün: Ladevorgang abgeschlossen



2. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, das Ladegerät vom Netz nehmen.

## Einschalten/Ausschalten

**Einschalten:** Auf das **Mikrofon (5)** drücken und wieder loslassen.

**Ausschalten:** Das **Mikrofon (5)** herein schieben.

## Abstimmung Ihres Bluetooth Mobiltelefons

Sie müssen Ihr SUPERTOOTH LIGHT auf Ihr Bluetooth Mobiltelefon abstimmen. Die Abstimmung besteht in der Herstellung einer Verbindung oder eines Audio-Anschlusses zwischen dem Kit und dem Telefon. Diese Operation braucht nur bei der ersten Nutzung mit einem neuen Telefon durchgeführt zu werden.

1. Drücken Sie bei ausgeschaltetem SUPERTOOTH LIGHT auf den Schaltknopf **Leitungsübernahme (1)**.



2. Schalten Sie das SUPERTOOTH LIGHT ein (auf das **Mikrofon (5)** drücken und wieder loslassen) und dabei gleichzeitig den Schaltknopf **Leitungsübernahme (1)** gedrückt halten.



3. Wenn die Leuchtanzeige **Bluetooth (3)** rot / blau aufleuchtet, können Sie den Schaltknopf **Leitungsübernahme (1)** loslassen. Das Kit befindet sich im Abstimmungsmodus.

4. Wenn sich das SUPERTOOTH LIGHT im Abstimmungsmodus befindet, aktivieren Sie die Bluetooth Funktion Ihres Mobiltelefons. Suchen Sie die Bluetooth Ausrüstungen der Umgebung (siehe Gebrauchsanleitung des Telefons).
5. Wählen Sie aus den gefundenen Bluetooth Ausrüstungen die Funktion **ST LIGHT** aus.
6. Sobald das Mobiltelefon das Passwort verlangt, geben Sie 0000 ein und dann **Ok**. Die **Leuchtanzeige Bluetooth (3)** blinkt nun blau.

**Wichtiger Hinweis:** Einige Telefone erfordern nach der Abstimmung einen manuellen Anschluss wie folgt.

Wählen Sie in dem Menü des Telefons die Rubrik **Bluetooth > verbundene Ausrüstungen > Wählen Sie ST LIGHT > Drücken Sie auf Optionen > Dann drücken Sie auf Anschließen**.

Das SUPERTOOTH LIGHT ist fertig zum Gebrauch.

### Installation

Befestigen Sie den Clip des SUPERTOOTH LIGHT wie unten dargestellt an der Sonnenschutzblende.



Positionieren Sie den **magnetisierten Teil (10)** Ihres SUPERTOOTH LIGHT auf dem Metallclip. Das SUPERTOOTH LIGHT muss Ihnen gegenüber an der Sonnenschutzblende angebracht werden, so dass das Mikrofon auf Sie gerichtet ist.



### Grundfunktionen

#### **WICHTIG:**

Das SUPERTOOTH LIGHT muss vor der Nutzung auf das Telefon abgestimmt werden. (Siehe **Abstimmung Ihres Bluetooth Mobiltelefons** auf Seite 14).

#### **Anrufen (normaler Anruf):**

Wählen Sie die Nummer mit Ihrem Telefon. Die Audiofunktion wird automatisch auf das SUPERTOOTH LIGHT übertragen.

*Hinweis: Bei einigen Telefonen, wie dem Siemens S55 und dem Panasonic X70, befindet sich die Audiofunktion bei ausgehenden Anrufen immer noch auf dem Lautsprecher des Telefons. Um die Audiofunktion auf Ihr Freihandkit zu übertragen, müssen Sie eine Sekunde lang auf den Knopf **Leistungsübernahme (1)** drücken.*

### **Beantworten eines Anrufs:**

Wenn das Telefon läutet, drücken Sie eine Sekunde lang auf den Knopf **Leitungsübernahme (1)**, um den Anruf zu beantworten.

### **Einen Anruf beenden:**

Wenn ein Gespräch beendet ist, drücken Sie eine Sekunde lang auf den Schaltknopf **Beendigung eines Anrufs (2)**, um den Anruf zu beenden.

### **Sprachwahl:**

**Wichtig:** Die Funktion Sprachwahl muss in Ihrem Telefon aktiviert werden, und wenigstens ein Sprachetikett muss im Speicher Ihres Telefons registriert werden.

1. Drücken Sie eine Sekunde lang auf den Schaltknopf **Leitungsübernahme (1)**.
2. Eine Tonanzeige fordert Sie zur Angabe des Namens (oder des Sprachetiketts) der anzurufenden Person auf.
3. Sprechen Sie den Namen (oder das Sprachetikett) auf dieselbe Weise aus wie bei der Registrierung.
4. Die Stimme wird im Kit wiederholt, anschließend wählt das Telefon die Nummer automatisch.

### **Zurückrufen (nur bei Telefonen im Freihandprofil):**

Drücken Sie 3 Sekunden lang auf den Schaltknopf **Leitungsübernahme (1)**, dann wird die letzte gewählte Nummer gewählt.

### **Einen Anruf ablehnen (nur bei Telefonen im Freihandprofil):**

Wenn das Telefon klingelt, drücken Sie eine Sekunde lang auf den Schaltknopf **Beendigung eines Anrufs (2)**, um einen Anruf abzulehnen.

### **Einstellen der Lautstärke:**

Erhöhen oder reduzieren Sie die Lautstärke durch Drücken auf die Schaltknöpfe **Lautstärke (7 oder 8)**.

### **Übertragen der Audiofunktion (nur bei Telefonen im Freihandprofil):**

Während eines Anrufs können Sie den Ton folgendermaßen übertragen.

**vom Freihandkit auf das Telefon:** Schalten Sie das Kit durch Hereinschieben des **Mikrofons (5)** aus.

**vom Telefon auf den Freihandkit:** Schalten Sie das Kit durch Drücken und Loslassen des **Mikrofons (5)** ein.

*Hinweis: Bei einigen Telefonen muss eine Sekunde lang auf den Schaltknopf **Leitungsübernahme (1)** gedrückt werden, um die Audiofunktion auf das Kit zu übertragen.*

### **Fortgeschrittene Funktionen**

---

#### **Multiple Abstimmung / von einem Telefon auf das andere umschalten:**

Das SUPERTOOTH LIGHT kann auf 5 Telefone abgestimmt werden. Jede zusätzliche Abstimmung löscht automatisch das Telefon, dessen Nutzung am weitesten zurückreicht. Das zuletzt abgestimmte Telefon ist automatisch aktiv.

Sie können folgendermaßen von einem zu einem anderen, bereits abgestimmten Telefon umschalten:

1. Das SUPERTOOTH LIGHT durch Einsatz des Menüs Bluetooth (aktive Geräte) des Telefons abhängen.
2. Das SUPERTOOTH LIGHT an das andere Telefon durch Einsatz des Menüs Bluetooth (verbundene Geräte) des Telefons anschließen.

Anmerkung: Das SUPERTOOTH LIGHT schließt sich beim Einschalten oder bei einem Drücken des Schaltknopfes **Leitungsübernahme (1)** immer an das zuletzt genutzte Telefon an. Es wird daher geraten, das Menü des Telefons zu benutzen, um ein anderes, bereits abgestimmtes Telefon anzuschließen.

## Spezifikationen

---

<b>Protokoll:</b>	Bluetooth Version 1.2
<b>Unterstützte Profile:</b>	Freihand und Kopfhörer, automatische Erkennung
<b>Reichweite:</b>	bis zu 10 m
<b>Frequenz:</b>	2,4 GHz
<b>Autonomie bei der Kommunikation:</b>	bis zu 15 Stunden
<b>Autonomie im Stand-By:</b>	bis zu 800 Stunden
<b>Ladezeit:</b>	3 Stunden
<b>Batterietyp:</b>	Wiederaufladbare Lithium-Ion-Batterie
<b>Funktionen:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Full Duplex</li> <li>*Die Unterdrückung des Echos und des Hintergrundgeräuschs erlaubendes System DSP (Digital Signal Processor)</li> <li>*Digitale Lautstärkenkontrolle</li> <li>*Sprachwahl (falls vom Telefon unterstützt)</li> <li>*Wiederwahl der letzten gewählten Nummer (nur im Freihandprofil)</li> <li>*Möglichkeit, einen Anruf abzulehnen</li> <li>*Kann von einem USB-Stecker aus geladen werden (Kabel im Lieferumfang nicht inbegriffen)</li> <li>*Kompakt</li> </ul>
<b>Installation:</b>	Schnellinstallation per Clip und Magnetfixierung
<b>Abmessungen (mm):</b>	18,2 x 60,2 x 122
<b>Gewicht:</b>	115 g